

# INHALT

EINFÜHRUNG .....	9
I VERBALINSPIRATION .....	19
<i>Quellen: Bilder zur Verbalinspiration</i>	
Matthäus und der Engel. Verbalinspiration bei Caravaggio Reinhard Hoeps .....	23
Der göttliche Körper der Stimme (Kommentar) Martina Wagner-Egelhaaf .....	39
II DIE STIMME DER KONVERSION .....	47
<i>Quelle: Die Bekehrung des Augustinus (Confessiones)</i>	
Die Stimme der Konversion Martina Wagner-Egelhaaf .....	54
Ubi est lingua? (Conf 8, VIII/18). Die Stimme in Augustins Bekehrungserlebnis (Kommentar) Reinhard Hoeps .....	71
III THE VOICE OF THE INNER LIGHT .....	81
<i>Source: The Quakers Dream or The Devil's Pilgrimage in England</i>	
The Voice of the Inner Light Simon Rapple .....	88
The Voice of Crisis (Comment) Helene Basu .....	98
With one Voice. Quakers' Use of Print in 17 <sup>th</sup> Century England (Comment) Felicity Jensz .....	101
IV EIN SÄCHSISCHER MORMONE .....	107
<i>Quelle: Ein sächsischer Schulmeister im Mormonenlande</i>	
«Ein sächsischer Schulmeister im Mormonenlande». Die Stimme und die Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten Tage in einer Bekehrungsgeschichte des 19. Jahrhunderts Klaus Große Kracht .....	110
Eine Stimme auf Reisen. Mormonen und Schulmeister im 19. Jahrhundert (Kommentar) Felicity Jensz .....	126

V	THE VOICE OF MOURNING .....	133
	<i>Source: Signs of Mourning for the Dead</i>	
	The Voice of Mourning	
	<i>Felicity Jensz</i> .....	137
	The Voice of Ethnography (Comment)	
	<i>Mrinal Pande</i> .....	148
	The Taming of the Voice.	
	Death and Mourning in the British Empire (Comment)	
	<i>Simon Rapple</i> .....	154
VI	ZIKADEN .....	159
	<i>Quelle: Die Zikaden (Hörspiel)</i>	
	Stimmen aus dem Äther.	
	Zur Metaphysik und Autorität von Radiostimmen in der Medientheorie	
	und in Ingeborg Bachmanns Hörspiel «Die Zikaden»	
	<i>Christian Sieg</i> .....	161
	Ratschläge zur De-Akusmatisierung der Stimme	
	nach Ernst Hardt (Kommentar)	
	<i>Klaus Große Kracht</i> .....	174
VII	DIE STIMME DES GURUS .....	179
	<i>Quellen: Bilder zur «Ganga des Wissens», Audio «Geeta at a Glance»</i>	
	<i>und Video mit Lied «Meditate on Guru» (Guru Dhyaaayee)</i>	
	Die göttliche Stimme des Gurus und die Ganga des Wissens	
	<i>Annette Wilke</i> .....	181
	Die Stimme(n) des Flusses (Kommentar)	
	<i>Martina Wagner-Egelhaaf</i> .....	205
	Visualisation of the Voice (Comment)	
	<i>Helene Basu</i> .....	212
VIII	RAMKATHA SOUNDSCAPE .....	217
	<i>Source: The Stage of the Ramkatha</i>	
	Listening to Voices	
	<i>Mrinal Pande</i> .....	219
	The Ramkatha with Morari Bapu	
	as an Ear-Based Social Relation? (Comment)	
	<i>Silke Müller</i> .....	236
	Mapping the Ramkatha Soundscape (Comment)	
	<i>Simon Rapple</i> .....	239

	Imaginary Spaces, Emotions and Ethics in Hearing the Story of Rām (Comment) <i>Annette Wilke</i> .....	241
<b>IX</b>	<b>VOICES OF POSSESSION</b> .....	253
	<i>Source: Voices of Possession (Video Diary)</i>	
	Voices of Possession – Dialogical Selves <i>Helene Basu</i> .....	254
	Voice Hearing in Gujarat (Comment) <i>Mrinal Pande</i> .....	266
	Die Göttin Stimme, hörbare Geister und die Macht der Mantras in der Kontaktzone Indiens (Kommentar) <i>Annette Wilke</i> .....	270
	Voices of the Past (Comment) <i>Christian Sieg</i> .....	284
	<b>STIMM-WUNDER?</b> .....	289
	Nachgedanken zur Interdisziplinarität .....	289
<b>ANHANG</b>	.....	297
	Bibliographie .....	297
	Verzeichnis der Abbildungen .....	314
	Verzeichnis der Audiodateien .....	315
	Verzeichnis der Videodateien .....	315
	Die Autorinnen und Autoren .....	316

<b>INHALT DER DVD: QUELLEN VI–IX</b>	<b>Spur</b>
VI Ingeborg Bachmann: «Die Zikaden» (Hörspiel) .....	1
VII «Geeta at a Glance» (Vortrag von Swami Tejomayananda, Melbourne 2012) .....	2
VIII «Gurudhyaye». Marathi-Lied (komponiert und gesungen von Swami Tejomayananda, 5. Lied der DVD «All-In-One. Musical Discourse», produziert von der Chinmaya Mission, Mumbai) .....	3
VIII Ramkatha Recording at Bakersfield (by Mrinal Pande, 2013) .....	4
IX «Lobanbatti: The Calling of Spirits at the Shrine of Bava Gor» (Video diary by Helene Basu, 2004) .....	5